

BAB V

KESIMPULAN DAN REKOMENDASI

Pada bab ini, dijelaskan kesimpulan peneliti terhadap penelitian yang telah dilakukan tentang analisis permainan kata (*jeux de mots*) pada lirik-lirik lagu Céline Dion dalam album *D'eux* serta rekomendasi penulis bagi pihak-pihak terkait.

5.1 Kesimpulan

Mengacu pada tujuan awal dari penelitian dan hasil penelitian yang peneliti lakukan, terdapat beberapa kesimpulan yang telah diperoleh.

Yang pertama, semua lagu milik Céline Dion dalam album *D'eux* mengandung permainan kata yang terbagi atas tiga kategori, yaitu *enchaînement* yang merupakan permainan membentuk rangkaian kata. Jenis *enchaînement* yang digunakan adalah *fausse coordination* atau *zeugma* yang menggabungkan dua kata atau kalimat yang tidak mempunyai hubungan satu sama lain, *enchaînement par echo* yang memainkan kata sehingga menimbulkan bunyi gema, dan *concatenation* yang menggunakan pengulangan kata pada awal atau akhir kalimatnya. Permainan kata kedua yang digunakan adalah *inclusion* yang memutasi kata sehingga menghasilkan kata baru. Jenis *inclusion* yang digunakan seperti *acronyme* yang memainkan kata atau kalimat dengan menyingkat kata atau kalimat tersebut. Lalu permainan lainnya yang digunakan adalah *substitution* yang merupakan permainan mengganti atau substitusi kata sehingga tidak terjadi

sebuah pengulangan. Jenis *substitution* yang dipakai seperti *calembour sémique* yang memainkan kata dengan makna konotatif dan denotatif, *calembour polysémique* yang menggeser fungsi dan juga makna dari sebuah kata, *calembour synonymique* yang menggunakan dua kata dengan makna yang sama, *calembour antonymique* yang menggunakan kata dengan makna bertentangan, *calembour paronymique* yang menggunakan kata dengan pengucapan yang hampir sama, *calembour homophonique* yang menggunakan kata dengan bunyi yang sama, dan *métabole* yang melakukan penambahan pada kata.

Yang kedua, dari keseluruhan lirik lagu yang menjadi sampel pada penelitian ini, permainan kata (*jeux de mots*) yang digunakan pada lirik lagu adalah: *calembour sémique* yang berjumlah 37 jenis atau sekitar 48,05 % dari keseluruhan permainan kata yang terdapat pada lirik lagu dalam album *D'eux*, *calembour antonymique* yang berjumlah 15 jenis atau sekitar 19,48 % dari keseluruhan permainan kata yang terdapat pada lirik lagu dalam album *D'eux*, *calembour synonymique* yang berjumlah 9 jenis permainan *calembour synonymique* atau sekitar 11,68 % dari keseluruhan permainan kata yang terdapat pada lirik lagu dalam album *D'eux*, *calembour polysémique* dan *métabole* yang masing-masing berjumlah 4 jenis atau masing-masing sekitar 5,2 % dari keseluruhan permainan kata yang terdapat pada lirik lagu dalam album *D'eux*, *enchaînement par echo* yang berjumlah 3 sekitar 3,89 % dari keseluruhan permainan kata yang terdapat pada lirik lagu dalam album *D'eux*, *zeugma*, *calembour paronymique*, *calembour homophonique*, *acronyme* dan *concaténation* yang masing-masing permainan berjumlah 1 jenis atau masing-masing sekitar

1,29 % dari keseluruhan permainan kata yang terdapat pada lirik lagu dalam album *D'eux*.

Apabila dilihat dari konteks makna yang digunakan pada permainan kata yang sudah peneliti analisis, hampir semua permainan kata tersebut menggunakan makna konotatif atau makna khiasan.

Dalam bidang pendidikan, lirik lagu yang menggunakan teknik permainan kata dapat digunakan dalam proses pembelajaran bahasa. Hal ini dapat dilakukan dengan cara mengapresiasi lirik lagu yang menjadi media pembelajaran terlebih dahulu, seperti mendengarkan lagu, memahami makna umum dari lagu tersebut, kemudian menganalisis kata atau kalimat pada lirik lagu untuk mendapatkan permainan kata yang digunakan.

5.2 Rekomendasi

Setelah melakukan penelitian ini, peneliti memiliki beberapa rekomendasi bagi:

1) mahasiswa

Agar teknik permainan kata (*jeux de mots*) menjadi alternatif bahan untuk dipelajari dalam mendalami kosakata bahasa Perancis pada mata kuliah *Français des Médias*, CE, dan Co Labo, serta dalam mendalami sebuah karya sastra pada mata kuliah Apresiasi Bahasa dan Seni.

2) pengajar bahasa Perancis

Para pengajar dapat menggunakan teknik permainan kata (*jeux de mots*) sebagai bahan ajar dalam pembelajaran kosakata pada mata kuliah *Français des Médias*, CE, dan CO Labo serta sebagai salah satu cara mengapresiasi sebuah karya sastra pada mata kuliah Apresiasi Bahasa dan Seni.

3) pembaca lainnya

Penelitian yang penulis lakukan hanya memfokuskan pada analisis permainan kata dan makna permainan kata kepada lirik lagu Céline Dion dalam album *D'eux*. Pembaca lainnya dapat melakukan penelitian tentang teknik sejenis pada lirik lagu lainnya, maupun karya sastra lain seperti puisi, roman, dan lain-lain agar dapat memperluas pengetahuan serta pengertian terhadap teknik tersebut.